

IL CONSIGLIO DI GOVERNO DI ACCORDO NAZIONALE LIBICO

A Sua Eccellenza Sig. Matteo RENZI

Presidente del Consiglio della Repubblica Italiana.

Vorrei iniziare con il ringraziarla personalmente e ringraziare il Governo Italiano a nome mio e dei membri del Consiglio Presidenziale del Governo di Accordo Nazionale per l'appoggio politico e materiale che avete offerto e continuate ad offrire alla Libia.

Nell'occasione vorrei ricordare dell'ottima relazione tra le due Nazioni legate da fatti storici e la buona vicinanza, oltre alla partecipazione Italiana nella cura di numerosi feriti libici colpiti durante la rivoluzione e gli attuali scontri con il così detto "stato islamico" negli ospedali italiani, insieme ad altre forme di aiuto.

Come ben sapete, il mio Paese sta attualmente affrontando una guerra feroce, la quale richiede il concentramento degli sforzi della Comunità Internazionale , che ha già preso l'impegno di aiutarla (la Libia) in questa guerra.

In questo quadro, chiediamo al Governo Italiano di offrire con urgenza un aiuto sotto forma di attrezzature di due ospedali militari da campo completi e specializzati nel trattamento di feriti di guerra. Questi ospedali dovrebbero essere completamente attrezzati per quanto riguarda le apparecchiature, gli strumenti, i medicinali e l'equipe medica per la necessità estrema ed i numerosi (militari) rimasti feriti nei correnti combattimenti nella città di Sirte e dintorni.

Gradiremo organizzare delle visite degli specialisti Italiani negli Ospedali Libici che effettuano le cure dei feriti in Libia.

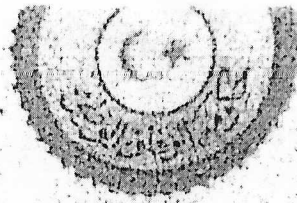
Porgiamo i Nostri migliori saluti e rispetti.

Firmato

Fayez Mustafà AS-SARRAJ

Presidente del Consiglio di Accordo Nazionale

TRIPOLI , 08 Agosto 2016.



معالى السيد ماتيو رينزي

رئيس وزراء الجمهورية الإيطالية.

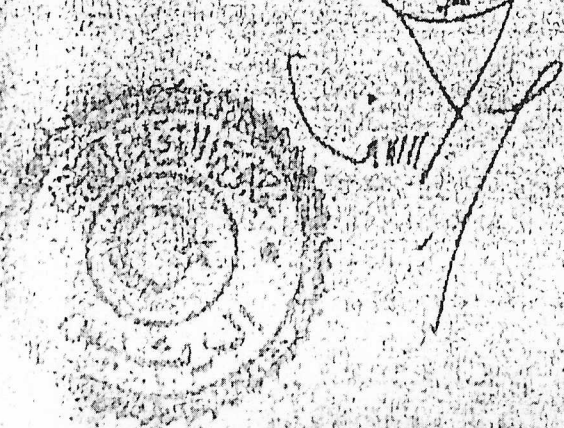
يطيب لي بداية أن أتقدم لحكم وللحكومة الإيطالية بجزيل الشكر باسم أعضاء المجلس الرئاسي لحكومة الوفاق الوطني على الدعم السياسي والمادي الذي قدّمته وتقديمه الحكومة الإيطالية لليبيا، ولا يسعني إلا أن أشيد بالعلاقات الوطيدة والتميزة بين بلدينا اللذين يجمع بينهما أواصر التاريخ والجوار، وكذلك مساهمتها في علاج عدد من الجرحى الليبيين الذين أصيبوا خلال الثورة وخلال المواجهات الحارية ضد تنظيم الدولة الإسلامية بالمستشفيات الإيطالية وغيرها من المساعدات.

كما تعلمون، إن بلادي تواجه الآن تحديات حربية ضد، تستلزم تكاتف جهود المجتمع الدولي، وقد تعهد المجتمع الدولي بدعمها في هذه الحرب، وفي هذا الإطار نرجو من الحكومة الإيطالية تقديم المساعدة العاجلة والمتمثلة في تجهيز مستشفيات عسكريين ميدانيين متكاملين، متخصصين في معالجة جرحى الحروب، وأن يكون التجهيز كاملاً من حيث الأجهزة والمعدات والأدوية والأطقم الطبية، وذلك للحاجة الماسة إليها لستحوط العديد من الجرحى خلال المواجهات الدائرة حالياً في مدينة سرت وضواحيها، ويحيد أن يتم تنظيم زيارات من قبل بعض الأخصائيين الإيطاليين للمستشفيات التي تقوم بمعالجة الجرحى في ليبيا.

تفضلوا، بقبول فائق التقدير والاحترام.

هانز مصطفى السراج

رئيس المجلس الرئاسي لحكومة الوفاق الوطني



طرابلس في 08 أغسطس 2016.